



كنيسة مار نقولا الانطاكية الاثوذكسية

## St. Nicholas Weekly Bulletin

Saint Nicholas Orthodox Church  
Antiochian Archdiocese of North America  
Diocese of Los Angeles and the West

5200 Diamond Heights Boulevard, San Francisco, California  
94131

Tel: (415) 648-5200

Email: stnicksf@msn.com  
stnicholas-sf.com

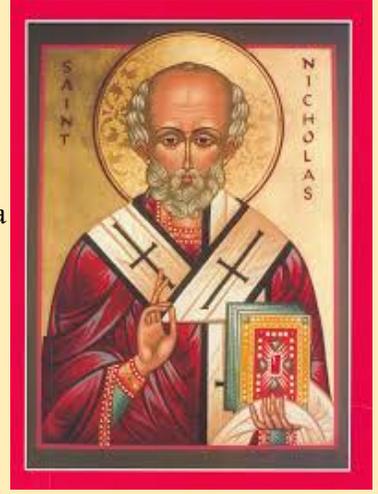
V. Rev. Fr. George Baalbaki

(586) 214-4428- [revbaalbaki@yahoo.com](mailto:revbaalbaki@yahoo.com)

Rev. DEACON NIPHON SWEISS

SUBDEACON MICHEL KHOURY

PARISH COUNCIL CHAIRMAN: Salim Qaru



**"Diamond Jubilee**  
**St Nicholas Antiochian Orthodox Church will be**  
**Celebrating 75 Years 1938-2013 on October 25-27, 2013**  
**Honoring our past, embracing our present, and looking forward to our future"**

Sunday August 4, 2013

### Hierarchical Divine Liturgy August 11<sup>th</sup>

We are happy to announce that His Eminence **Archbishop JOSEPH of Los Angeles and the West** will be celebrating the Divine Liturgy with us on August 11, 2013. Please come and join us in welcoming His Eminence and have the chance to receive his blessings.



Epistle Romans 12:6-14: BRETHREN, having gifts that differ according to the grace given us, let us use them: if prophecy, in proportion to our faith; if service, in our serving; he who teaches, in his teaching; he who exhorts, in his exhortation; he who contributes, in liberality; he who gives aid, with zeal; he who does acts of mercy, with cheerfulness.

Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with brotherly affection; outdo one another in showing honor. Never flag in zeal, be aglow with the Spirit, serve the Lord. Rejoice in your hope, be patient in tribulation, be constant in prayer. Contribute to the needs of the saints, practice hospitality. Bless those who persecute you bless and do not curse them.

الرسالة: رومية 12:6-14 يا إخوة اذ لنا مواهب مختلفة باختلاف النعمة المعطاة لنا فمن وُهب الخدمة فليلازم الخدمة، والمعلم التعليم، والواعظ الوعظ، والمتصدق البساطة، والمدبر الاجتهاد، والراحم البشاشة. ولتكن المحبة بلا رياء. كونوا ماقنين للشر وملتصقين بالخير، محبين بعضكم بعضا حبا أخويا، مبادرين بعضكم بعضا بالإكرام، غير متكاسلين في الاجتهاد، حارين بالروح، عابدين للرب، فرحين في الرجاء، صابرين في الضيق، مواظبين على الصلاة، مؤاسين القديسين في احتياجاتهم، عاكفين على ضيافة الغرباء. باركوا الذين يضطهدونكم. باركوا ولا تلعنوا.

**Gospel Matthew 9:1-8** At that time, Jesus got into a boat, crossed over and came to his own city. And behold, they brought to him a paralytic, lying on his bed; and when Jesus saw their faith he said to the paralytic, "Take heart, my son; your sins are forgiven." And behold, some of the scribes said to themselves, "This man is blaspheming." But Jesus, knowing their thoughts, said, "Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say, "Your sins are forgiven, or to say, 'Rise and walk'? But that you may know that the Son of man has authority on earth to forgive sins"--he then said to the paralytic--"Rise, take up your bed and go home." And he rose and went home. When the crowds saw it, they marveled, and they glorified God, who had given such authority to men.

**الإنجيل: متى 9:1-8** في ذلك الزمان دخل يسوع السفينة واجتاز وجاء الى مدينته فاذا بمخلّع ملقى على سرير قدموه اليه فلما رأى يسوع إيمانهم قال للمخلّع: ثق يا بني، مغفورة لك خطاياك فقال قوم من الكتبة في أنفسهم: هذا يجذّف. فعلم يسوع أفكارهم فقال: لماذا تفكرون بالشر في قلوبكم؟ ما الأيسر، أن يقال مغفورة لك خطاياك، أم أن يقال قم فامش؟ ولكن لكي تعلموا ان ابن البشر له سلطان ان يغفر الخطايا، حينئذ قال للمخلّع: قم احمل سريرك واذهب الى بيتك فقام ومضى الى بيته فلما نظر الجموع تعجبوا ومجدوا الله الذي أعطى الناس سلطانا كهذا.

**Let us believers** praise and worship the Word, co-eternal with the Father and the Spirit, born of the Virgin for our salvation; for he took pleasure in ascending the Cross in the flesh, to suffer death, and to raise the dead by his glorious Resurrection.

**Thy Martyrs,** O Lord, by their struggles have received from thee, our God, imperishable crowns because, acquiring thy strength, they demolished usurpers and crushed the powerless might of Satan. Therefore, through their intercessions, O Christ God, save our souls.

**Thy work** of justice did reveal Thee to Thy community as a Canon of faith. The likeness of humility and the teacher of abstinence. O, Thou Father and great Bishop Nicholas. Wherefore by humility thou didst achieve exaltation, and by Thy meekness wealth, intercede therefore, intercede with Christ that He will save our souls.

**Thou wast** transfigured on the mount, and thy Disciples, in so far as they were able, beheld thy glory, O Christ our God: so that, when they should see thee crucified, they would remember that thy suffering was voluntary, and could declare to all the world that thou art truly the effulgent Splendor of the Father.

**لنسبح نحن المؤمنين** ونسجد للكلمة، المساوي للآب والروح في الأزلية وعدم الابتداء، المولود من العذراء لخلصنا. لأنه سر بالجسد أن يعلو على الصليب ويحتمل الموت، وينهض الموتى بقيامته المجيدة.

شهادوك يا ربّ بجهادهم نالوا الأكاليل غير البالية يا إلهنا، فإنهم أحرزوا قوتك، فقهروا المضطهدين وسحقوا تجبرّ الأبالسة الذي لا قوة له. فبشفاعتهم أيها المسيح الإله خلص نفوسنا

**لقد أظهرتكَ** أفعال الحق لرعتك، قانوناً للإيمان، وصورة للوداعة ومعلماً للامسك، أيها الأب رئيس الكهنة نيقولاوس، فلذلك أحرزت بالتواضع الرفعة وبالمسكنة الغنى، فتشفع إلى المسيح الإله في خلاص نفوسنا

**تجلّيت،** أيها المسيح الإله في الجبل، وحسيما وسع تلاميذك شاهدوا مجدك، حتى عندما يُعاینوك مصلوباً يدركوا أنّ الآمك طوعاً باختيارك، ويبشروا للعالم أنّك أنت بالحقيقة شعاع الآب.

### **The Sunday Holy Bread of Oblation will be offered:**

- By **Janette Tannous** and **Sue & Donald Wais** in memory of beloved Husband and Father **Khalil Fareed Tannous**; may his memory be eternal.
- By **Sahouria family** in loving memory of beloved father, grandfather, and great grandfather **Saba Kahlil Sahouria**.
- By **Nadia Shatara** for the good health of family and friends.
- By wife **Aida** and children **Ghada, Isam, Deena, Reem** and family for **Simon George Salfiti** on the occasion of his birthday (August 1). Happy Birthday!
- By the **clergy** and **parishioners** of **St. Nicholas** for the good health and speedy recovery of **Diana Batshoun**. Many years!
- By **John** and **Beatrix Salih** in loving memory of **Salim Ashkar**; may his memory be eternal.

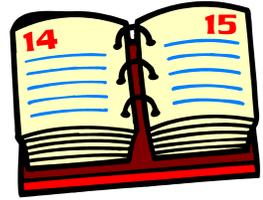


## Altar Candles & Coffee Hour قناديل الهيكل

Offered by Sue Wais for the good health of: Beloved Mother *Janette Tannous* on the occasion of her Birthday August 7<sup>th</sup>, Husband *Donald Wais* on the occasion of his Birthday August 5<sup>th</sup>, Daughter *Jeanette*, Son in-law *Jason* and Grandchildren *Anthony, Khalil* and *Dylan*. May God Grant them all Many Years

### Mark Your Calendar:

1. Our **annual Festival** will take place on August 24- 25 (For the festival coming up , Rozana Maayeh will be teaching the kids a dance at her house this coming Thursday at 855 Mosswood Lane Millbrae CA 94030. Kids ages 7-12 are welcome to join the group, the practice will be at 6 till 8pm. Hope to see you there.)
2. The **Diamond Jubilee** Anniversary will be held October 23-27 2013.



### HEALING OF THE PARALYTIC Metropolitan Anthony of Sourozh

What has the event related today in the Gospel (St. Matthew IX: 1-8) to do with us? Who of us is aware of being paralysed? And who of us has the faith, a calm and yet passionate certainty that no one but God can give us again the freedom of our movements?

This story is not a parable, it is an event; but it also conveys to us something more than the power of God to heal physical sickness if we come to Him with faith; that is having put aside all other hope but knowing for certain that our life and our death, our health and our sickness are in the hand of the Living God Who has chosen to become man in our midst, to share with us everything, including death and pain, including agony of mind and all the horror which may strike us when we look at the surrounding world, the world which we have made and are making.

But there is another aspect in this story to which I want to attract your attention. Who of us can say that he is not paralysed? Paralysed by fear, paralysed by the desire to be seen in the best of lights, paralysed by our calculations that do not allow us to act freely, to breathe freely, to be fearless? How many of us could dare say that they are not possessed of the desire to be seen better than they are, to be seen as they are not, as God does not see us? How many of us could say, «I want to be seen as I am — not only in all my frailty (this, others could accept), but in my deceitfulness, in my ugliness, full of fear, full of vanity», that is, of the desire to be judged on appearances and not on the reality?

And yet, Saint John of the Ladder says that one who is possessed of vanity is arrogant in the face of God while he is a coward in the face of men.

How many of us live continuously measuring our words, calculating our actions, thinking of the result; not only aiming at a good result but afraid of how people will judge us? How afraid we are to look at ourselves and see the truth about our own selves, no longer to look into the distorted mirror that shows us to ourselves and others as beautiful, acceptable, noble, pure — but in another mirror, the mirror of our conscience, the mirror of God's words and of God's judgement of which we are aware, but from which we avert our gaze? How many of us, when we catch a glimpse of what we are, do not allow this shaft of light to go beyond a frightened awareness and fall into our hearts to search the darkest corners of it, the deepest corners to which light has not penetrated, which love has never reached, in which the truth has never sounded? How many of us are honest enough to judge themselves, their actions, incipient or fulfilled, in the light of truth?

We are all paralysed: paralysed by fear, paralysed by calculations, paralysed by the determination not to see because we are afraid of what we may see. We still, all of us, imagine that we can live the life of a paralytic and die whole; that we may live a whole life never having faced the truth, and stand before God Who is the Truth — and be acceptable. Oh, it is not a matter of God rejecting us!

It is a matter of suddenly discovering, with horror, that we have no place in the realm of Truth, in the realm of daring Truth, in the realm of beauty, of heroic beauty.

Let us reflect on this; let us not think of the man who was paralysed and whose faith healed his body by the power of God; let us think of our own paralysed condition. After one of my last sermons, I was asked by someone, «Why is it that your last sermon was so stern?» I can answer in all honesty: because for months and months I have been searching my own soul, confronting my own conscience, and seeing with horror that I live a lie, that I am not a Christian according to the Gospel, that I stand condemned not only by the Gospel itself, but by what I look like as a Christian. Yes, what I am saying is what I feel about myself; but do you not feel similar things, even if you are infinitely more worthy of God than I am? Do you not feel that, more or less, we all sin in the same way, that we all betray our own self which is called to be a revelation of God, a visible image, a divine presence incarnate in soul, in body, in action and word, in thought and feeling, in intention and result — do we not see that? I do! And what I say is a confession — yes, but a confession which is addressed to all of you: this is what I see in myself — LOOK at yourselves: we still perhaps have time to become true and real as God has willed us, to be what God dreams we should be, to respond to His love by not betraying ourselves, one another and Him.

And there is hope, there is hope because God has the power to heal, God has the power to break our palsy if we turn to Him with faith, and hope and courage!



In light of the great turn out of people who had their photos taken for the **St. Nicholas 75th Anniversary Commemorative Book**, we are pleased to announce that we are adding one more week of photography (**Tuesday, September 17- Saturday, September 21**) to make sure everyone in our community has an opportunity to have their photo taken. You can sign up online at [www.stnicholas-sf.com](http://www.stnicholas-sf.com) OR after Divine Liturgy on Sundays. **An appointment is required.** During the last round of photography,

many people waited until the last minute to try to book their appointments and found that their preferred times were already taken. Do not let this happen to you! It is free to participate. Each family that participates receives a free 8x10 portrait and a free copy of the book. You will have the opportunity to buy additional photos but there is no obligation to do so.



## August Fasting

The Dormition Fast takes place August 1-14. We fast from meat, and dairy products, fish, and wine except on Saturdays and Sundays when there is an allowance for wine, and on the feast of Transfiguration, August 6th, when there is an allowance for fish and wine.

**During this fast we will have a daily Paraklesis Service at 7:00 pm (except Saturdays and Sundays). On August 5th there will be Vespers Service for the Great feast of Transfiguration.**

اعلان: صوم السيدة العذراء

الاول من اب ييدا صوم السيدة الذي ينتهي في ١٥ اب الذي نعيد فيه لذكرى رقاد السيدة العذراء. خلال هذا الصوم نمتنع عن اكل اللحم والسمك والحليب ومشتقاته. في عيد التجلي مسموح تناول السمك، الزيت والنبيد

**Maher Aljada**

*Hair Stylist (415) 424-5353*

*Allure Salon*

Park Plaza 1590 El Camino Real San Bruno, CA 94066





Mark your calendar, ST. NICHOLAS

Annual Middle Eastern Food Festival\*

**August 24<sup>th</sup>-25<sup>th</sup>**

FOR MORE INFORMATION: (415) 648-5200 /or email us at [stnicksf@msn.com](mailto:stnicksf@msn.com)

**→PLEASE HELP←**

***These Items Are Needed for Our Festival. Please Donate to purchase these items.***

**يرجى التبرع لشراء هذه الحاجيات**

100 foil trays with cover	10 kinds of spices
2 cases of lamb	10 cases of "to go" containers
4-10 cases of garbanzo beans	1-25 lbs salt
4 lighting fluid	200 pieces of ½ chicken
100 lbs of chicken breast	5 cases of paper plates
1 case of plastic knives	2 large foil 18"
5 cases of napkins	2 cases of 4oz containers
50 large foil trays	12 gallons olive oil
50 lbs bulgur	5 cases of lemon juice
3 cases of plastic forks	2 large saran wrap
1-75 lbs sugar	100 dozens of pita bread
15 large bags of charcoal	3 cases of plastic spoons
30 lbs of Tahini sauce	2 cases of vermicelli
5 cases of lettuce	5 cases/ yellow onion
2 jars of peeled garlic	500 pieces of Knafee
4 cases of parsley	1 case of lemon
1 case of green onion	500 pieces of Hilbeh
5 cases of cucumber	500 pieces Ghribeh
500 pieces of Baklava	500 pieces "Ka'ek"
<b>500 pieces Maamool</b>	<b>500 pieces of Namura</b>
<b>500 pieces Barazik</b>	

Dear Parishioners,

Six months ago, I was asked to chair a committee to celebrate our 75<sup>th</sup> Anniversary.

I was an honored to serve for such an important event. Soon after a committee was formed of dedicated men and women who have worked vigorously over the course of the last six months. We had the task of doing everything from setting the date, choosing a venue location, brainstorming what events were to take place, locating and framing historical pictures, connecting with members of many generations to interview, coordinating with photography and video companies and key people, designing a website, and many other exciting and rewarding tasks that needed to be done.

I would like to take this time to personally reach out and invite each and everyone of you to celebrate with us this great accomplishment of our parish. Through the past 75 years, many amazing parishioners have set the road for us through risk, devotion and most importantly, faith. They have set the framework, so that we are able to celebrate this milestone event of 75 years in existence. With the Gala event approaching us soon, I would like to ask each and everyone of you to help us with this event. The committee has held countless meetings (which usually consisted of large amounts of coffee) so far to set the stages for the multitude of things needed to be done, however here's a list of the highlights thus far:

- We have decided that the celebration will be a three day event with Friday the 25<sup>th</sup> of October being a reunion. This event is free for those who purchase a ticket to the Saturday night Gala. It is sponsored by the Men's Fellowship with drinks and appetizers being served.
- On the 26<sup>th</sup> we will have our Gala celebration at the Crown Plaza Hotel in Foster City. The event will include a live music band. It will serve both as a party, with dancing, as well as a commemorative event highlighting our parish's 75<sup>th</sup> year in existence, recognitions of key people and accomplishments.
- On Sunday the 27<sup>th</sup> of October, we will have a holy liturgy followed by Brunch that is sponsored by our Lady's Auxiliary.
- Our first Photo session just got completed last week and we had great turnout. We did so good, that we are planning for a second week of photo session on **September 17th through 21<sup>st</sup>** for those who couldn't make it in July. I urge you to take advantage of this upcoming opportunity to take a portrait of you and your family. The photo session is totally free. It also comes with a free 10 by 8 photo, your picture will be included in the commemorative book and you will receive a free commemorative book. It will be a memory that will last a lifetime.
- Invitations for the main event are done and will be available on and after August 1<sup>st</sup>. We are looking forward for your early participation in reserving your seats for the main Gala party.
- Interviews, video and the history of the church are being worked on right now.

Our daily lives are continuously over run with busy work. Whether it is our kids, businesses, careers or school it seems as though there is not enough time to help. We understand, as parents, business owners, lawyers, and students. We are not asking for much except for the following way to get involved:

- Take an ad in 75<sup>th</sup> church book, whether it be to commemorate your family, your family's history with the church, picture of your loved ones, or an ad for your business.
- Make sure to come to take a picture to be posted in the 75<sup>th</sup> church book on September 16th through the 21st.
- Make sure you marked your calendar; stop by on Friday the 25<sup>th</sup> to see old and new members of the church.
- Make reservation to attend the Gala On Saturday the 26<sup>th</sup>.
- Come pray with us on Sunday 27<sup>th</sup> and attend the brunch afterwards.
- Tell all your family to participate with you in this great event.
- These are all tasks that with focus, can be done in very minimal time. I know you can do it.

Thank you for your support,

Jeries Azar  
75th anniversary(Diamond Jubilee)  
Committee Chairman

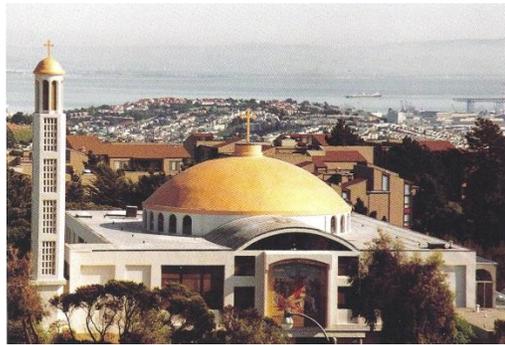
# Diamond Jubilee

St. Nicholas Antiochian Orthodox Church  
5200 Diamond Heights Boulevard, San Francisco, California 94131  
Celebrating 75 years – 1938 – 2013

*Honoring our past, embracing our present and looking forward to our future*



1962 – View from the hill during construction



2013 As we see it today

## **Friday, October 25, 2013 at 7 p.m., Complimentary Reception at St. Nicholas Church**

Join us for an evening of fellowship and be prepared to take a trip down “5200 Memory Lane” as we kick off our 75th Anniversary Weekend with a complimentary reception. Bring your pictures, bring your memories! All are welcome, but if you have ever been a part of any of the following groups please make a special effort to attend: Summer Camp, Teen SOYO, Young Adults Group, Ladies Auxiliary, Men's Fellowship, or Choir. This event will provide a great opportunity to connect with old and new friends alike.

## **Saturday, October 26, 2013 at 6 p.m., Grand Gala at Crowne Plaza Hotel in Foster City, California**

On Saturday, we'll come together to celebrate the past, present, and future of St. Nicholas Church with a grand gala at the Crowne Plaza Hotel in Foster City, California. Tickets for this event go on sale August 1, 2013. More information on how to reserve your seats will be posted soon.

## **Sunday, October 27, 2013 at 11 a.m., Divine Liturgy Followed by Brunch at St. Nicholas Church**

There is no better way to wrap up our celebration weekend than with Divine Liturgy and a delightful brunch immediately after. More information on the brunch will be posted in coming months.

# Diamond Jubilee

St. Nicholas Antiochian Orthodox Church  
5200 Diamond Heights Boulevard, San Francisco, California 94131

Celebrating 75 years – 1938 – 2013

*Honoring our past, embracing our present and looking forward to our future*



Ground-Breaking Service: DEACON ROMLEY, FATHER KARIM, METROPOLITAN ANTONY, PETER TAMARAS, FATHER EGOROF, JUSTIN HERMAN, GEORGE ANTHONY, NICOLA SHAMIYEH, JOSEPH A. AYOUN.

Save the Date

October 25 – 27, 2013

75th Anniversary Celebration

Your Church needs you!!!!

Your pictures - Your memorabilia

Your favorite stories - Your help on a committee

# St. Nicholas Banquet Room

5200 Diamond Heights Blvd.  
San Francisco, CA 94131



Come visit us for  
Weddings, Baptisms, Birthdays,  
Anniversaries and All Other Occasions

*We are located in the heart of San Francisco  
Please call us to make an appointment at  
(415) 648-5200.  
Make memories for a lifetime!*





## Orthodox College Fellowship

As the official Orthodox Christian campus ministry program for the University of California, Berkeley, and the Graduate Theological Union, our members witness to the Orthodox Christian Church through community life, prayer, service to others, and study of the faith.

The Berkeley OCF meets every Tuesday evening during the academic year. Our meetings are open to all students attending UC Berkeley or the GTU.

6:00 PM – Divine Liturgy

7:00 PM – Dinner

7:45 – Discussion and Fellowship

### Fall 2013 Dates

September 3 – First OCF Meeting

October 22 – Reading Week (No OCF Meeting)

November 26 – Thanksgiving Celebration

December 10 – Final OCF Meeting for the semester

Sponsored and Hosted by  
Patriarch Athenagoras Orthodox Institute  
2311 Hearst Avenue  
Berkeley, CA 94709  
[www.orthodoxinstitute.org](http://www.orthodoxinstitute.org)  
facebook: OcfBerkeley





# The Michael Law Firm

## Personal Injury / Wrongful Death

- Auto Accidents  
(Pedestrians, Bicycles, Motorcycles, Taxi, MUNI, Uninsured Motorists)
- Burn Cases / Explosions
- Product Defects
- Medical Malpractice
- Falls / Dog Attacks / Assault & Battery

From the beginning of his law career to the present, Mr. Michael has worked exclusively as a trial attorney.

Mr. Michael and his cases have been featured in local and national media such as KPIX (CBS), KGO News (ABC), The Recorder, Daily Journal, San Francisco Chronicle, Wall Street Journal, Contra Costa News, and San Jose Mercury.

# Let Us Even The Playing Field!



## My Guarantee To You!

We do everything. You get healthy. You pay us nothing unless we recover. You will receive more than us - guaranteed.\*\*

Mr. Michael has secured tens of millions of dollars\* for his clients through trials and settlement.

We will use our experience and expertise to take on the insurance companies to make sure you and your loved ones receive justice and fair compensation for the harm and losses you have suffered. The firm focuses exclusively on the representation of seriously injured individuals and families of the victims.

*\*This does not constitute a guarantee, warranty, or prediction regarding the outcome of your legal matter.*

*\*\*We guarantee our fee will never exceed your net recovery. "Net Recovery" is your share of all monies we collect on your behalf by way of settlement, verdict or judgment, and after payment of all case costs and outstanding medical liens/bills related to your case.*



# The Michael Law Firm

# 415-447-2833

1648 Union Street, Suite 201, SF  
[www.michaellawsf.com](http://www.michaellawsf.com)

# 415-447-2833

1648 Union Street, Suite 201, SF  
[www.michaellawsf.com](http://www.michaellawsf.com)